VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y ALARMA
MODELO H DE 3”, 4”, 6” Y 8”
175 psi / 12 bar
300 psi / 21 bar

AG SPRINKLER

C\Alfoz de Bricia nº4 P.I Villalonquejar –Burgos– España
Tel.: (+34) 947281108 Fax: (+34) 947281112

Índice

Válvulas de retención de alarma de AG

Descripción general 3
Datos técnicos 4

Dimensiones Puesto de control 3”, 4”, 6” y 8” 5

Conjunto de válvula de retención de alarma de 3”, 4” y 6” y lista de componentes 6
Conjunto de válvula de retención de alarma de 8” y lista de componentes 6

Ensayos 7
Mantenimiento 8
Rearme del sistema 8

Trim modelo H de 3” para posición vertical / presión variable y constante 11
Eurotrim modelo H de 3” para posición vertical / presión variable y constante 12
Trim modelo H de 3” para posición horizontal / presión variable y constante 13
Eurotrim modelo H de 3” para posición horizontal / presión variable y constante 14

Trim modelo H de 4”, 6” y 8” para posición vertical / presión variable y constante 15
Eurotrim modelo H de 4”, 6” y 8” para posición vertical / presión variable y constante 16
Trim modelo H de 4” y 6” para posición horizontal / presión variable y constante 17
EuroTrim modelo H de 4” y 6” para posición horizontal / presión variable y constante 18

Trim opcionales del presostato de la alarma 19
Válvula de alivio de presión para uso en sistemas en malla o parrila 20

Información de marcado CE 21

Descripción General

Las válvulas de retención y alarma de AG Sprinkler se utilizan en sistemas de tubería húmeda para rociadores automáticos. Este tipo de válvula cumple un doble objetivo; pues es capaz de evitar que circule por su cuerpo una corriente de agua en sentido contrario (anti retorno) y permite utilizar una alarma hidráulica que no depende de la corriente eléctrica para su funcionamiento. Mediante el uso de una cámara de retardo hidráulica, se consigue un retardo para eliminar posibles falsas alarmas causadas por las fluctuaciones en la presión del suministro de agua. Cuando se trabaja con suministros de agua de presión constante, esta cámara de retardo es innecesaria. Al incluir el uso de presostatos, también pueden emplearse otras alarmas o avisadores suplementarios.

Las válvulas de retención y alarma AG Sprinkler están diseñadas y fabricadas según las normas y/o requisitos de Underwriters Laboratories Inc. , EN 12259-2, Factory Mutual Approvals y con los requisitos de diseño/utilización de la norma NFPA 13.

Notas Importantes

Será imprescindible ensayar, examinar y limpiar periódicamente cualquier válvula de retención de alarma. Es sumamente importante asegurar una fuente de agua limpia sin desechos y partículas sólidas como, por ejemplo arena, gravilla o lodos.

Si durante la inspección anual de las válvulas de retención y alarma se notan sedimentos o partículas sueltas, será necesario realizar un examen adicional de los componentes internos de la válvula.

Deberían limpiarse todos los depósitos de todos los componentes funcionales y conexiones. Hay que limpiar completamente los agujeros del anillo de asiento y aclararlos con un buen chorro de agua.

En caso de dificultad en el rendimiento, ponerse en contacto con el fabricante o su representante autorizado antes de realizar cualquier ajuste en el campo.

Datos técnicos (mm y Kg)

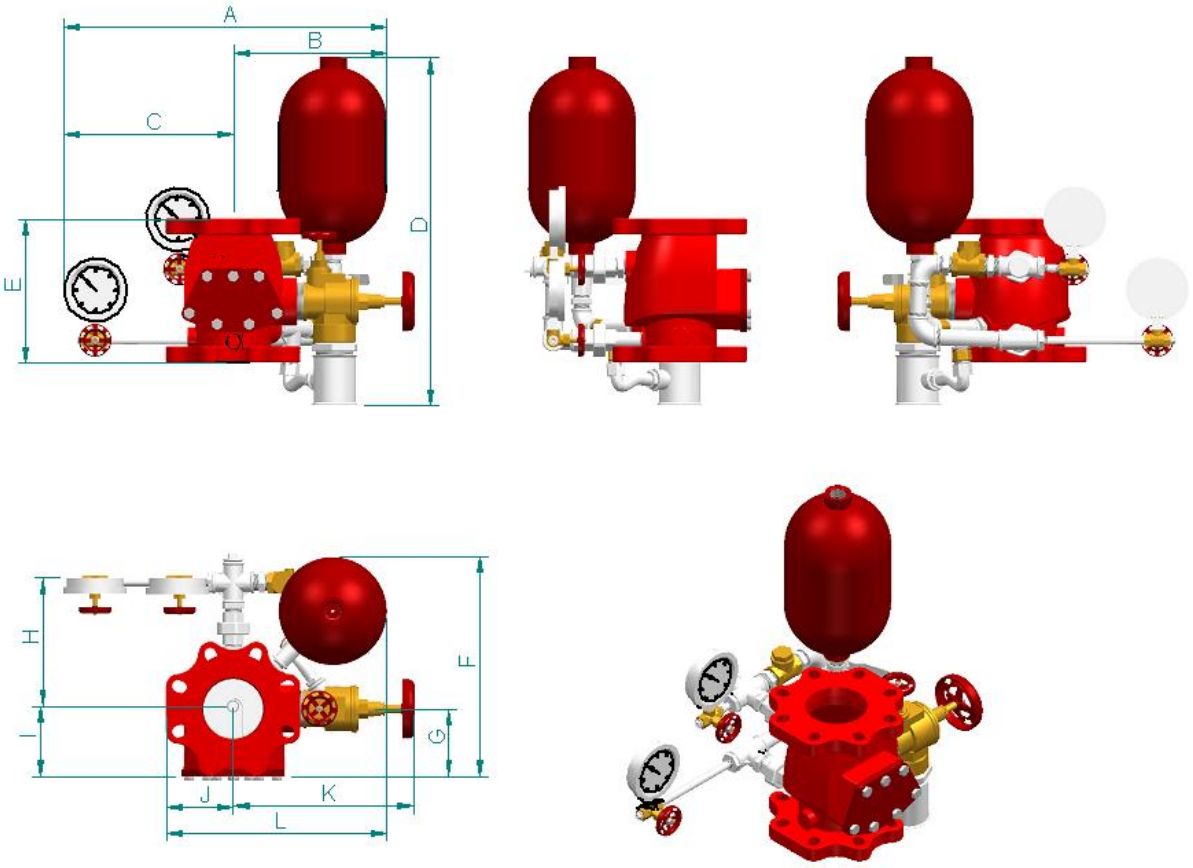
VERTICAL / VARIABLE												
MODELO	H-1				H-2				H-3			
TAMAÑO	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"
Longitud total	229	229	254	356	254	254	280	394	235	241	279	346
Centro de la válvula hasta la parte posterior	254	279	305	330	254	279	305	330	254	279	305	330
Centro de la válvula hasta la derecha	343	419	419	419	343	419	419	419	343	419	419	419
Centro de la válvula hasta la izquierda	203	203	203	203	203	203	203	203	203	203	203	203
Centro de la válvula hasta el centro del drenaje	235	203	222	222	235	203	222	222	235	203	222	222
Peso de la válvula Peso con trim	15 Kg 37 Kg	19 Kg 40 Kg	31 Kg 52 Kg	67 Kg 87 Kg	9 Kg 26 Kg	10 Kg 31 Kg	24 Kg 43 Kg	50 Kg 72 Kg	13 Kg 34 Kg	17 Kg 38 Kg	27 Kg 45 Kg	67 Kg 89 Kg

VERTICAL / CONSTANTE												
MODELO	H-1				H-2				H-3			
TAMAÑO	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"
Longitud total	229	229	254	356	254	254	280	394	235	241	279	346
Centro de la válvula hasta la parte posterior	254	222	248	311	254	222	248	311	254	222	248	311
Centro de la válvula hasta la derecha	343	394	413	432	343	394	413	432	343	394	413	432
Centro de la válvula hasta la izquierda	203	203	203	203	203	203	203	203	203	203	203	203
Centro de la válvula hasta el centro del drenaje	235	203	222	241	235	203	225	241	235	203	222	241
Peso de la válvula Peso con trim	15 Kg 25 Kg	19 Kg 29 Kg	31 Kg 40 Kg	67 Kg 76 Kg	9 Kg 14,5 Kg	10 kg 20 Kg	24 Kg 35 Kg	50 Kg 61 Kg	13 Kg 23 Kg	17 Kg 27 kg	27 Kg 34 Kg	68 Kg 78 Kg

HORIZONTAL / VARIABLE												
MODELO	H-1				H-2				H-3			
TAMAÑO	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"
Longitud total	229	229	254	356	254	254	280	394	235	241	279	346
Centro de la válvula hasta la parte posterior	190,5	686	520	583	190,5	686	520	583	190,5	686	521	583
Centro de la válvula hasta la derecha	444,5	432	470	490	444,5	432	470	490	444,5	432	470	490
Centro de la válvula hasta la izquierda	184	216	305	317	184	216	305	317	184	216	305	317
Centro de la válvula hasta el centro del drenaje	241	343	356	350	241	343	356	350	241	343	356	350
Peso de la válvula Peso con trim	15 Kg 40 Kg	19 kg 44 Kg	31 Kg 55 Kg	67 Kg 91 Kg	9 Kg 32 Kg	10 Kg 37 Kg	24 Kg 48 Kg	50 Kg 73 Kg	13 Kg 38 Kg	17 Kg 42 Kg	27 Kg 51 Kg	68 Kg 93 Kg

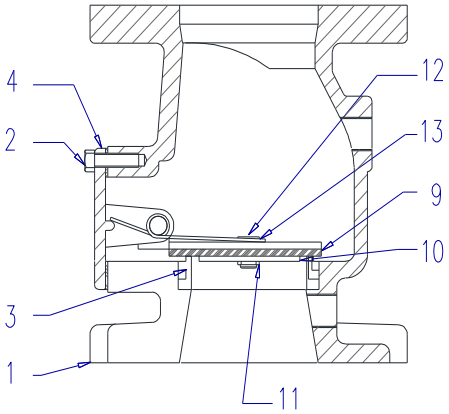
HORIZONTAL / CONSTANTE												
MODELO	H-1				H-2				H-3			
TAMAÑO	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"
Longitud total	229	229	254	356	254	254	280	394	235	241	279	346
Centro de la válvula hasta la parte posterior	190,5	622	495	558	190,5	622	495	558	190,5	622	495	558
Centro de la válvula hasta la derecha	444,5	419	394	415	444,5	419	394	415	444,5	419	394	415
Centro de la válvula hasta la izquierda	184	216	225	237	184	216	225	237	184	216	225	237
Centro de la válvula hasta el centro del drenaje	311	343	356	354	311	343	356	354	311	343	356	354
Peso de la válvula Peso con trim	15 Kg 27 Kg	19 Kg 31 Kg	31 Kg 43 Kg	67 Kg 79 Kg	9 Kg 32 Kg	10 Kg 24 Kg	24 Kg 36 Kg	50 Kg 61 Kg	13 Kg 25 Kg	17 Kg 29 Kg	27 Kg 39 Kg	68 Kg 80 Kg

Dimensiones de puesto de control de 3”, 4”, 6” y 8”.

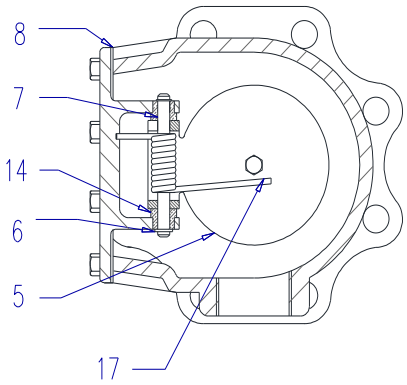


TAMAÑO VÁLVULA	DIMENSIONES (mm)											
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
3”	565	270	290	590	230	350	125	220	120	90	300	350
4”	535	245	290	610	230	385	125	275	120	100	300	345
6”	560	270	290	590	255	445	145	300	145	130	320	420
8”	560	270	290	520	355	535	200	355	200	165	355	470

Conjunto de válvula de retención y alarma de 3”, 4” y 6”.



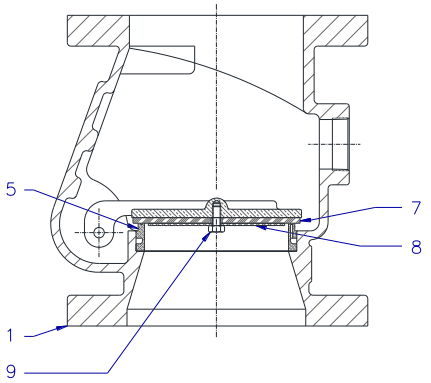
Vista lateral



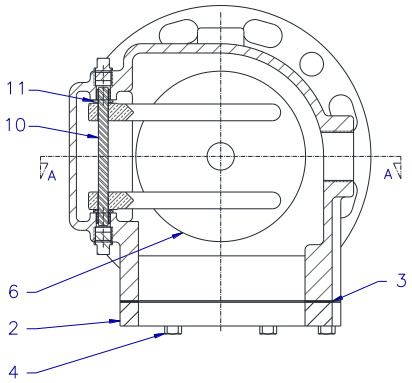
Vista superior

ART	DESCRIPCIÓN	MAT.	REF. 3"	REF. 4"	REF. 6"
1	Cuerpo H-1	Fundición gris ASTM A48 (175 psi) Fundición dúctil ASTM A536 (300 psi)	323803 323803D	323502 323502D	323562 323562D
	Cuerpo H-2	Fundición gris ASTM A48 (175 psi) Fundición dúctil ASTM A536 (300 psi)	323827 323827D	323552 323552D	32666 32666D
	Cuerpo H-3	Fundición gris ASTM A48 (175 psi) Fundición dúctil ASTM A536 (300 psi)	323807 323807D	323542 323542D	323592 323592D
2	Perno de tapa	Acero	323408	323509	323569
3	Anillo de asiento	Bronce	323809	323504	323564
4	Tapa	Fundición gris ASTM A48 (175 psi) Fundición dúctil ASTM A536 (300 psi)	323805 323805D	323507 323507D	323567 323567D
5	Clapeta	Acero inoxidable	323814	323510	323570
6	Anillo de retención	Acero inoxidable	323527	323517	323517
7	Pivote	Acero inoxidable	323818	323516	323516
8	Junta de tapa	Vellumoide	323810	323508	323568
9	Junta de clapeta	EPDM	323815	323511	323571
10	Retén de disco	Acero inoxidable	323816	323512	323572
11	Contratuerca	Acero inoxidable	323514	323514	323514
12	Perno del retén de disco	Acero inoxidable	323817	323513	323573
13	Arandela de cierre	Fibra dura	323515	323515	323515
14	Casquillo de pivote	Bronce	323819	323518	323518
15	Placa de fabricante	Aluminio	323480	323480	323480
16	Tornillo para chapa	Acero inoxidable	323520	323520	323520
17	Muelle de torsión	Acero inoxidable	323528	323528	323565
18	Casquillo de resorte	Latón	-	-	323579

Conjunto de válvula de retención y alarma de 8”.



Vista lateral



Vista superior

ART	DESCRIPCIÓN	MATERIAL	REF. 8"
1	Cuerpo H-1	Fundición gris ASTM A48 (175 psi) Fundición dúctil ASTM A536 (300 psi)	323832 323832D
	Cuerpo H-2	Fundición gris ASTM A48 (175 psi) Fundición dúctil ASTM A536 (300 psi)	323858 323858D
	Cuerpo H-3	Fundición gris ASTM A48 (175 psi) Fundición dúctil ASTM A536 (300 psi)	323851 323851D
2	Tapa	Fundición gris ASTM A48 (175 psi) Fundición dúctil ASTM A536 (300 psi)	323835 323835D
3	Junta de tapa	Caucho	323833
4	Perno de tapa	Acero	323839
5	Anillo de asiento	Bronce	323837
6	Clapeta	Bronce	323841
7	Disco de clapeta	EPDM	323842
8	Retén de disco	Acero inoxidable	323843
9	Perno del retén de disco	Acero inoxidable	323838
10	Pivote	Acero inoxidable	323845
11	Casquillo del pivote	Bronce	323846

Pruebas y mantenimiento

Referencia

La norma NFPA 25 sobre la inspección, comprobación y mantenimiento de sistemas contra incendios basados en el agua.

Pruebas

Antes de proceder con cualquier prueba que implica el flujo de agua, hay que tomar ciertas precauciones.

1. Comprobar el lugar donde se descarga la conexión de prueba para asegurar que esté libre y que no haya la posibilidad de daños o lesiones debido al caudal.
2. Comprobar el terminal de la conexión de prueba para asegurar que no esté obstruida. Para obtener una prueba satisfactoria, debe haber una corriente sin obstáculos de agua cuando la válvula de prueba está completamente abierta.
3. Comprobar la conexión de alarma a una centralita o departamento de bomberos. Si existe dicha conexión, hay que emitir una adecuada notificación a la estación receptora de la señal antes de proceder con la prueba.

Nota: Una prueba del drenaje principal también disparará las alarmas locales, salvo si se apagan momentáneamente.

Pruebas de la válvula de alarma y los dispositivos de la alarma de flujo hidráulico

La norma NFPA 25 recomienda la comprobación funcional de la válvula de alarma y de sus dispositivos de alarma de flujo de agua.

La manera principal de ensayar estos equipos es abrir la conexión de prueba para inspectores. Esta conexión, típicamente usada en el punto más alto y más remoto del sistema, en relación con la válvula de alarma, consiste en un orificio de prueba y una válvula esférica reguladora. La apertura de la válvula esférica (válvula de prueba para inspectores) y la descarga resultante de agua a través del orificio de prueba simulan el funcionamiento de un rociador. Por lo tanto, los dispositivos de alarma han de sonar y/o funcionar cuando está abierta la válvula de prueba para inspectores.

Una manera alternativa de comprobar la alarma de flujo de agua es abrir la válvula de prueba de alarma del trim de la válvula de alarma. No obstante, cabe destacar que la apertura de esta válvula solamente realiza una comprobación de las alarmas; no verifica el funcionamiento de la válvula de alarma. Por consiguiente, esta forma de realizar pruebas ha de utilizarse solamente cuando las condiciones exteriores u otras circunstancias no permiten el uso de la conexión de prueba para inspectores.

Nota: Si la alarma se conecta a una centralita o departamento de bomberos, notificar a la estación receptora de la señal cuando se han terminado las pruebas.

Prueba de flujo en la válvula de drenaje principal (prueba de drenaje principal)

La norma NFPA 25 recomienda que se realice una prueba de flujo de agua trimestralmente desde la válvula de drenaje principal en la tubería ascendente del sistema. El propósito de esta prueba consiste en mostrar si existe una alimentación de agua normal disponible para el sistema. Al comparar las lecturas de presión estática y residual con aquellas establecidas anteriormente, una prueba del drenaje principal puede indicar si hubiera alguna válvula cerrada o si estuviera obturada.

El procedimiento para realizar una prueba del drenaje principal es el siguiente:

1. Con la válvula de drenaje principal cerrada, anotar la lectura indicada en el manómetro inferior en la válvula de alarma.
2. Abrir la válvula de drenaje principal lentamente hasta que esté completamente abierta. A continuación, comprobar para asegurar que sale una corriente continua de agua de la tubería de drenaje principal.

Nota: Si se descarga en una corriente continua, comprobar la red de drenaje principal más arriba para posible obstáculos.

3. Permitir que el agua fluya hasta que la lectura en el manómetro inferior disminuya y se estabilice. Después, anotar esta lectura.

Nota: La lectura primera y más alta es la presión estática. La segunda lectura, que es más baja, será la presión residual con un cierto caudal que se descarga de la tubería de drenaje principal.

4. Cerrar lentamente la válvula de drenaje principal.

Advertencia: Si la alarma se ha apagado momentáneamente, será necesario ponerla otra vez en servicio. Si la alarma se conecta a una centralita o departamento de bomberos, notificar a la estación receptora de la señal cuando se ha terminado la prueba.

5. Comparar ambas lecturas de presión con las lecturas o previamente establecidas o normales.

Nota: Si las lecturas se comparan favorablemente, la alimentación de agua puede considerarse satisfactoria. No obstante, si las lecturas de presión varían de forma importante, será necesario investigar la condición para determinar la causa. Algunas de las posibles causas pueden ser:

- Válvulas reguladoras del sistema total o parcialmente cerradas.
- Red principal de agua obturada o congelada.
- Fugas graves de las válvulas o red principal.

Mantenimiento

La válvula de alarma de retención de AG Sprinkler y sus dispositivos asociados deben examinarse periódicamente para asegurar un funcionamiento correcto y un servicio sin problemas. Algunas de las zonas que requieren una inspección periódica son:

Junta de clapeta. Será necesario inspeccionar la junta de goma de la clapeta para detectar desgaste o desperfectos y para determinar que esté libre de polvo y otras materias extrañas. Si se encuentran desperfectos o desgaste (por ej., materia extraña incrustada en la superficie), será necesario sustituir el recubrimiento. Si hay suciedad, entonces hay que realizar una limpieza, aunque jamás debe utilizar compuestos que pudieran dañar la goma.

Anillo de asiento. El anillo del asiento debe inspeccionarse en busca de muescas y piedras, polvo u otras materias extrañas incrustadas en las ranuras o agujeros. Limpiarlo cuidadosamente. Si el anillo del asiento se encuentra fuertemente dañado, será necesario sustituir todo el conjunto de válvula de alarma o devolverlo a AG Sprinkler para un posible reacondicionamiento.

Válvula de retención del by-pass. Examinar la válvula de retención ¾" en el by-pass externo para observar el estado de la clapeta y del asiento.

Válvula de drenaje principal y válvula de prueba para inspectores. Todas las válvulas reguladoras que están normalmente cerradas cuando la válvula de alarma está en posición armada deberían comprobarse para asegurar que estén totalmente cerradas y estancas.

Válvula de alarma y trim. Será necesario inspeccionar todo el conjunto para fugas visibles y posibles desperfectos físicos a la válvula y a las conexiones (por ej., manómetros averiados).

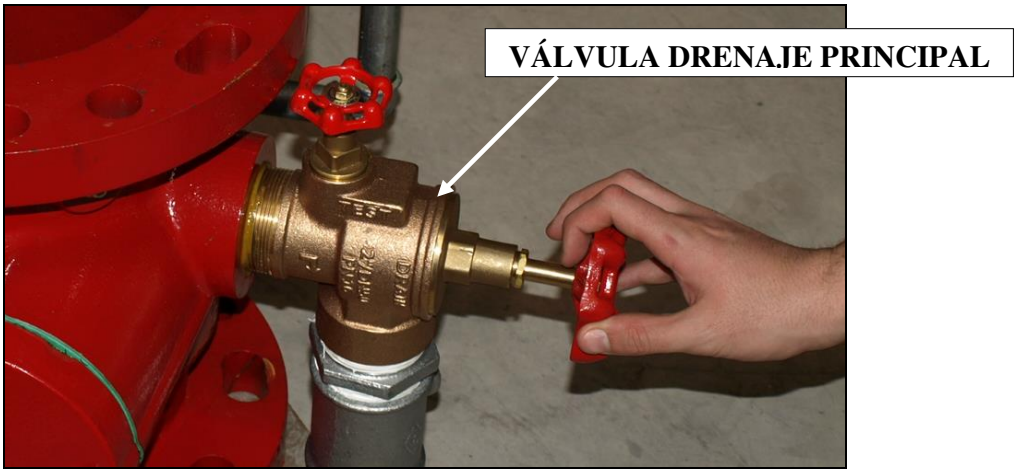
Rearme del sistema

La válvula de alarma y retención AG Sprinkler realiza el rearme automáticamente una vez efectuados los procedimientos de prueba. No obstante, cuando los rociadores entran en funcionamiento existen ciertos procedimientos que han de seguirse para poner el sistema en servicio otra vez.

1. Cerrar la válvula de control del sistema (Compuerta, mariposa u otros)

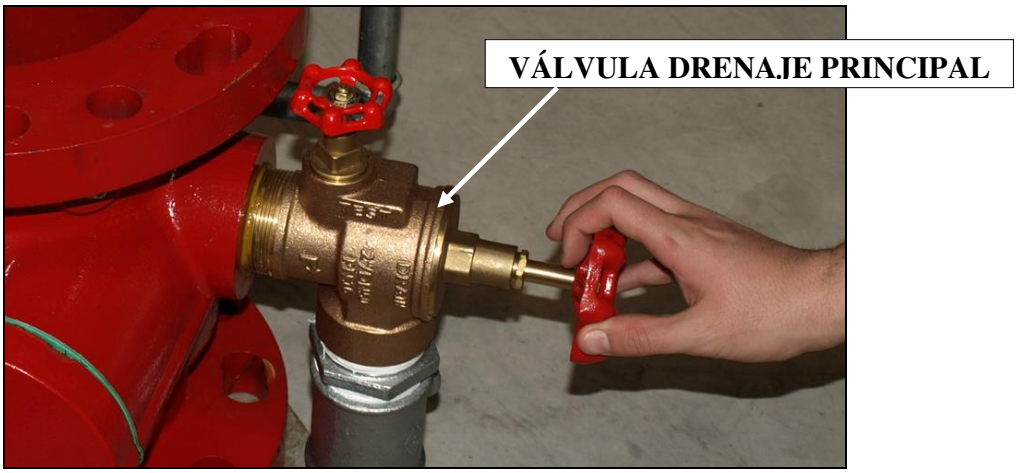
Advertencia: en caso de incendio, la válvula de control del sistema sólo se tiene que cerrar una vez determinado positivamente que el fuego se ha extinguido.

2. Abrir el volante grande de la válvula de drenaje principal.



Nota: Proceder a vaciar el sistema solamente lo necesario para permitir la sustitución de los rociadores.

3. Sustituir aquellos rociadores que han entrado en funcionamiento.
4. Cerrar la válvula de drenaje principal.



5. Abrir la válvula de prueba para inspectores.

Nota: Abrir esta válvula para permitir salir el aire dentro del sistema mientras se llena de agua.

6. Abrir válvula reguladora del sistema lentamente.

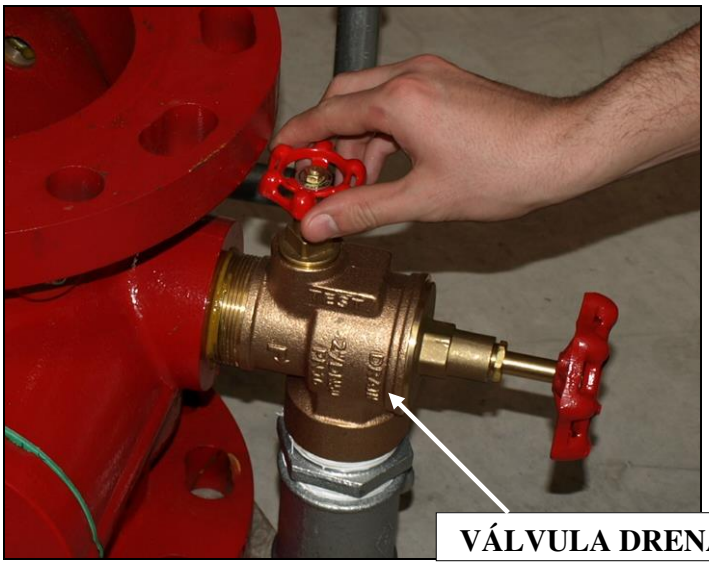
Advertencia: Abrir la válvula parcialmente cuando el agua empieza a fluir hacia el sistema. No debe abrirse parcialmente al inicio del flujo de agua hacia el sistema. Aún no debe abrirlo totalmente en ese punto. Realizar esto podría causar un golpe de ariete, lo cual podría dañar las tuberías o atrapar grande volúmenes de aire dentro del sistema.

Nota: Es normal que durante el llenado fluya agua por el drenaje a través del circuito de alarma, aunque la válvula de drenaje principal esté completamente cerrada, hasta que se presurice todo el circuito y la clapeta se cierre.

7. Continuar llenando el sistema hasta que el agua descargue en una corriente continua de la conexión de prueba para inspectores.
8. Cerrar la válvula de prueba para inspectores.
9. Girar la válvula reguladora del sistema a su posición totalmente abierta, al mismo tiempo observando los manómetros.

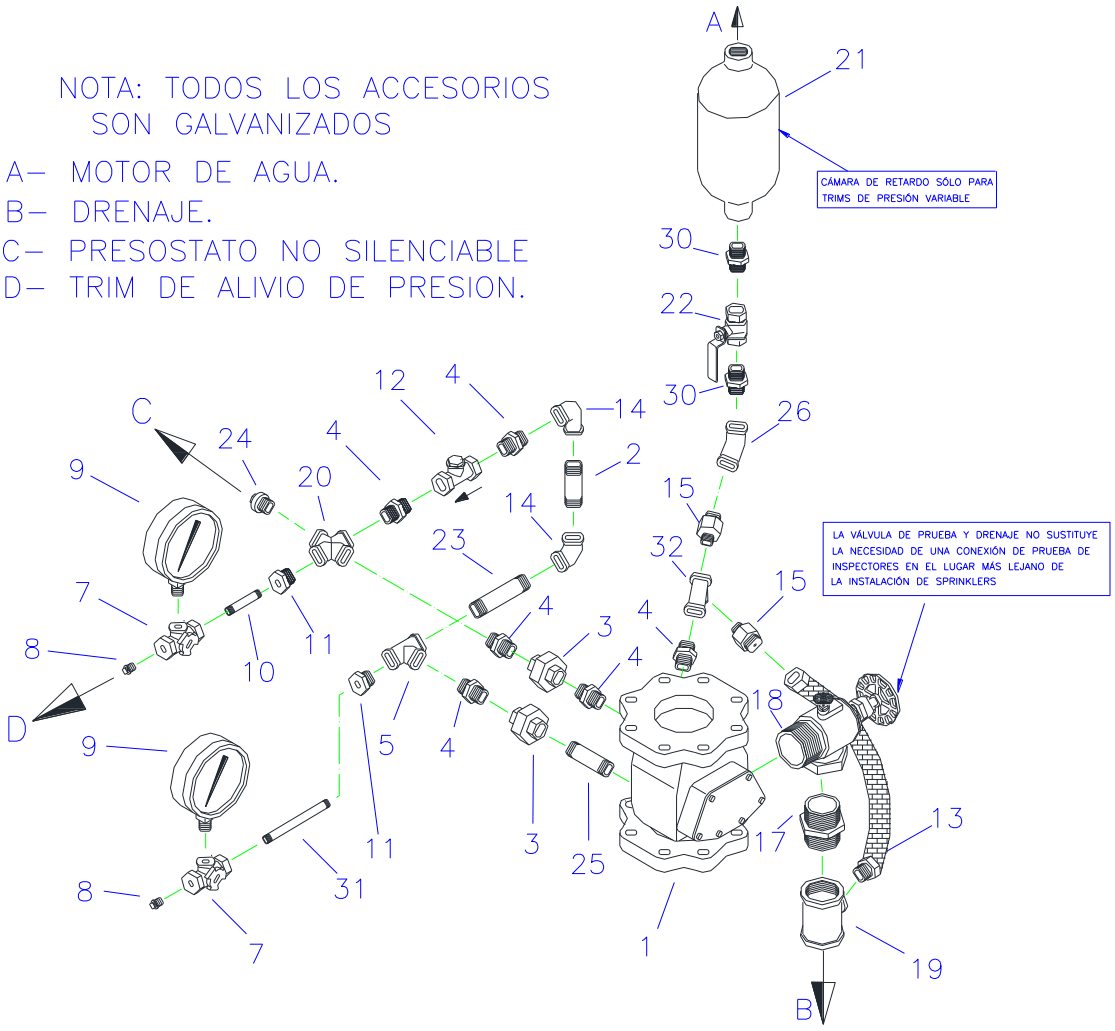
Nota: El sistema estará lleno cuando ambos manómetros están parados e indican los mismos valores.

10. Realizar una prueba de drenaje principal para asegurar que la alimentación de agua sea satisfactoria (consultar prueba de flujo a la válvula de drenaje principal).
11. Abrir el volante pequeño de la válvula de drenaje destinado para pruebas de alarma.



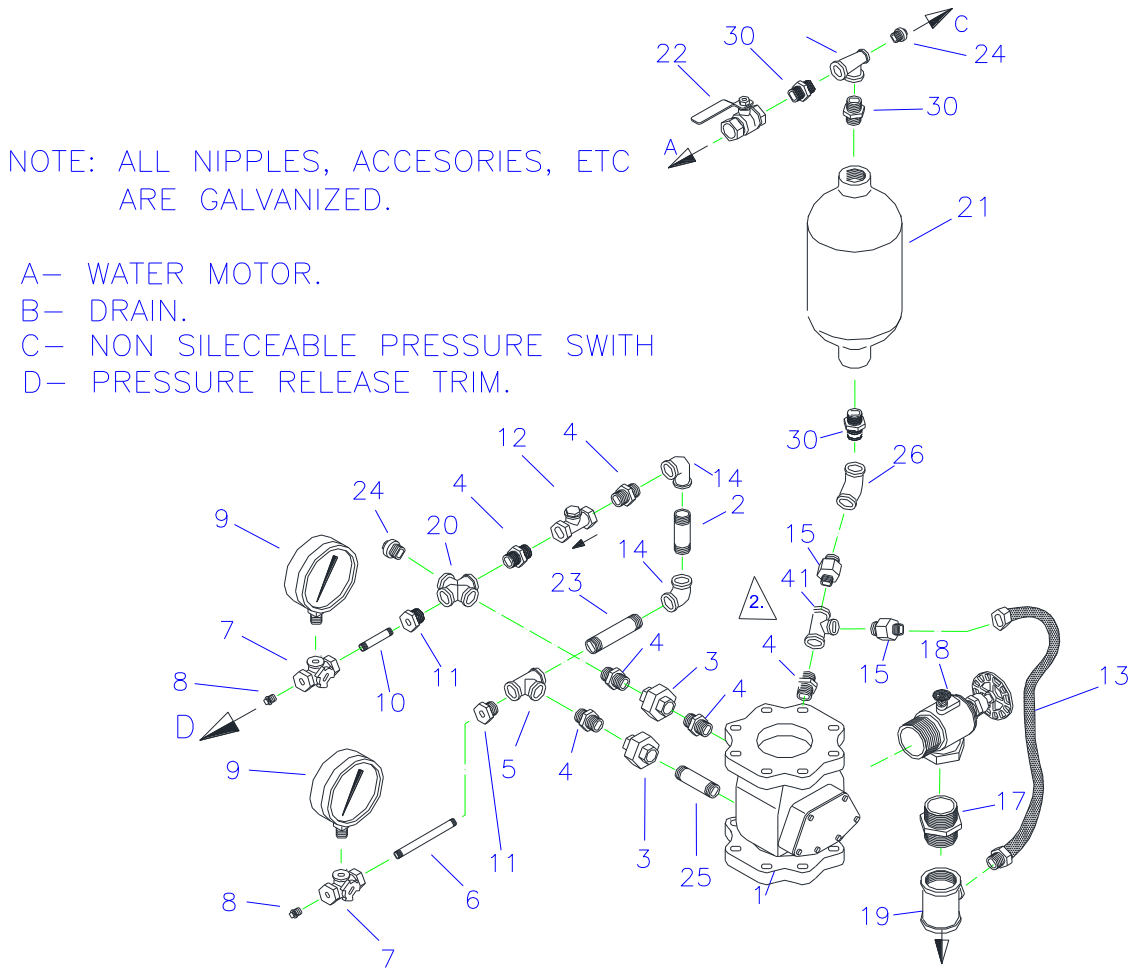
12. Realizar una prueba de los dispositivos de alarma (ver “prueba de la alarma y la alarma de flujo de agua”).
13. Sellar, bloquear o de otro modo fijar la válvula reguladora del sistema y la válvula reguladora de la alarma en una posición abierta (según NFPA 25). El sistema está ahora preparado para su utilización.
14. Si la alarma se conecta a una centralita o departamento de bomberos, notificar a la estación receptora de la señal cuando se ha terminado la prueba.

Puesto de control 3” de instalación vertical



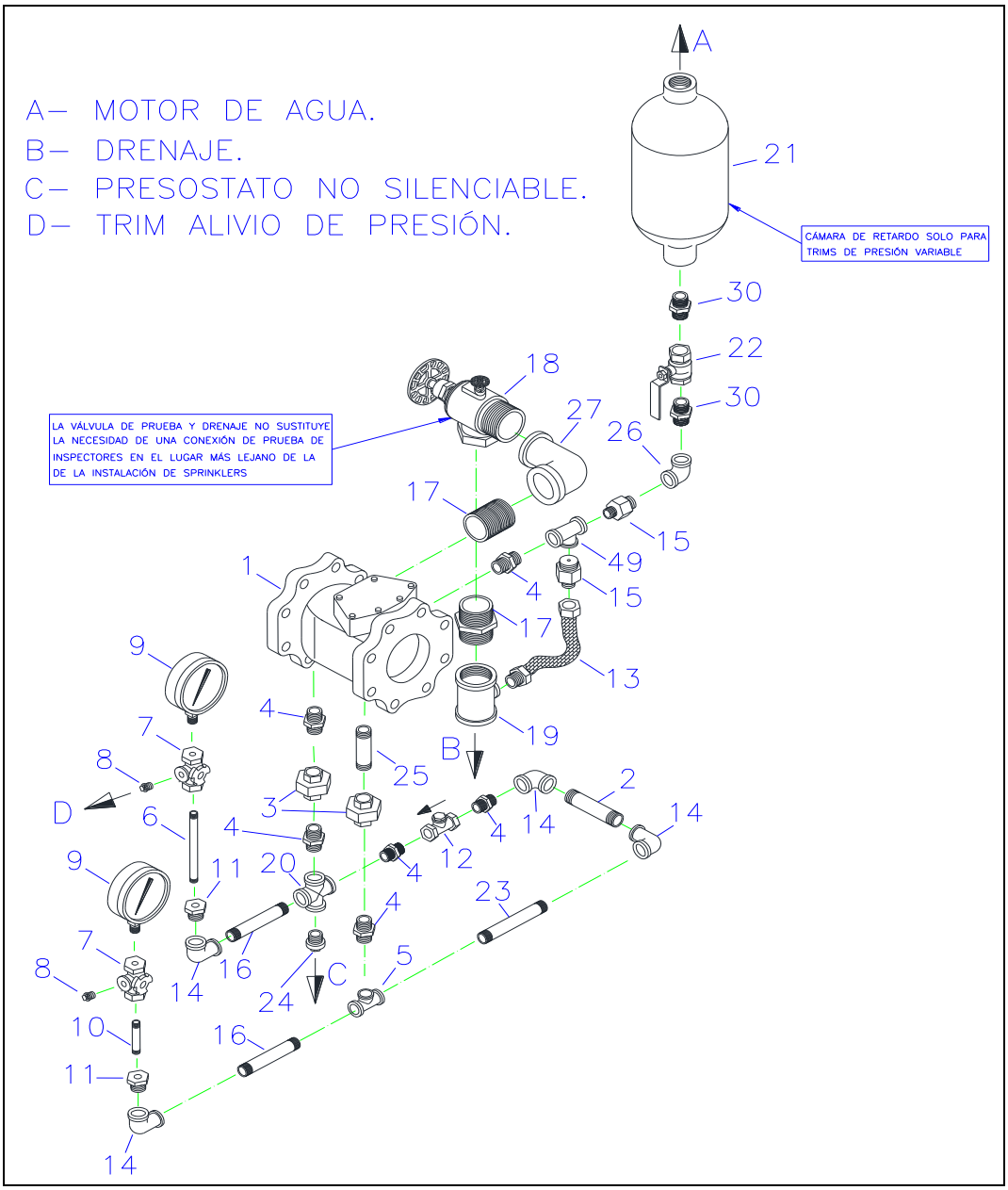
Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD
1	CUERPO VÁLVULA	1	10	BOBINA ¼” x 50 mm	1	20	CRUZ ½”	1
2	BOBINA ½” x 85 mm	1	11	TUERCA REDUC. ½”-¼”	2	21	CÁMARA DE RETARDO	1
3	TUERCA UNIÓN ½”	2	12	VALV. DE RETENCIÓN ½”	1	22	VÁLVULA DE BOLA ¾”	1
4	MACHÓN ½”	6	13	TUBO FLEXIBLE ½”	1	23	BOBINA ½” x 110 mm	1
5	TE ½”	1	14	CODO ½”	2	24	TAPÓN ½”	1
			15	ACCES. DRENAJE ½”-¾”	2	25	BOBINA ½” x 65 mm	1
7	VÁLVULA 3 VIAS ¼”	2	17	MACHÓN 1 ¼”	1	26	CODO ¾”	1
8	TAPÓN ¼”	2	18	VÁLVULA DRENAJE 1 ¼”	1	30	MACHÓN ¾”	2
9	MANÓMETRO	2	19	TE 1 ¼” – ¾” – 1 ¼”	1	31	BOBINA 1/4" x 120mm	1
						32	TE ½” – ¾” – ½”	1

Puesto de control 3” EUROTRIM de instalación vertical



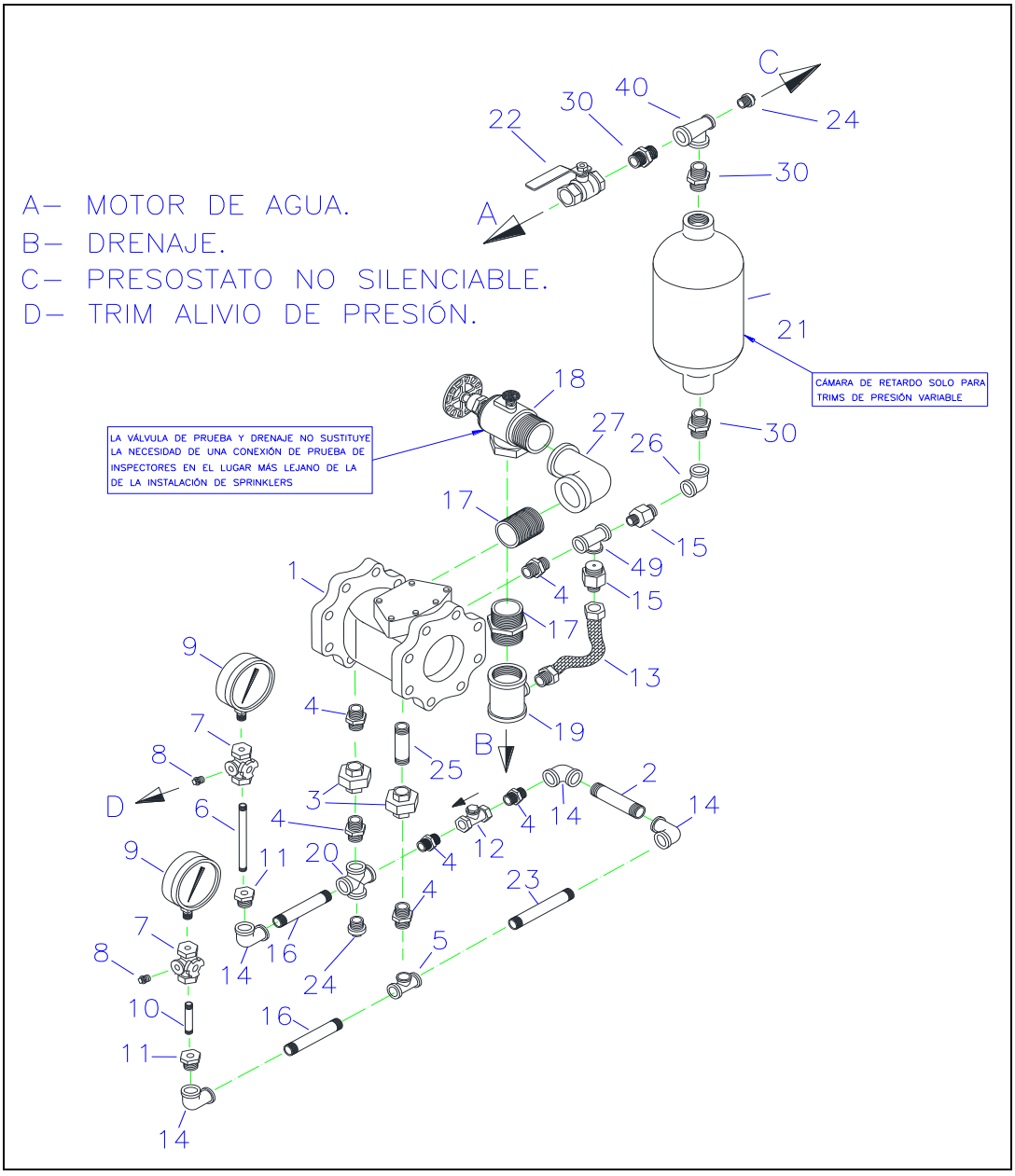
Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD
1	CUERPO VÁLVULA	1	10	BOBINA ¼” x 50 mm	1	21	CÁMARA DE RETARDO	1
2	BOBINA ½” x 85 mm	1	11	TUERCA REDUC. ½”-¼”	2	22	VÁLVULA DE BOLA ¾”	1
3	TUERCA UNIÓN ½”	2	12	VALV. DE RETENCIÓN ½”	1	23	BOBINA ½” x 110 mm	1
4	MACHÓN ½”	7	13	TUBO FLEXIBLE ½”	1	24	TAPÓN ½”	2
5	TE ½”	2	14	CODO ½”	3	25	BOBINA ½” x 65 mm	1
			15	ACCES. DRENAJE ½”-¾”	2	26	CODO ¾”	1
7	VÁLVULA 3 VIAS ¼”	2	17	MACHÓN 1 ¼”	1	30	MACHÓN ¾”	3
8	TAPÓN ¼”	2	18	VÁLVULA DRENAJE 1 ¼”	1	31	BOBINA ¼” x 120 mm	1
9	MANÓMETRO	2	19	TE 1 ¼” – ¾” – 1 ¼”	1	40	TE ½” – ¾” – ¾”	1
			20	CRUZ ½”	1	41	TE ½” – ¾” – ½”	1

Puesto de control 3” de instalación horizontal.



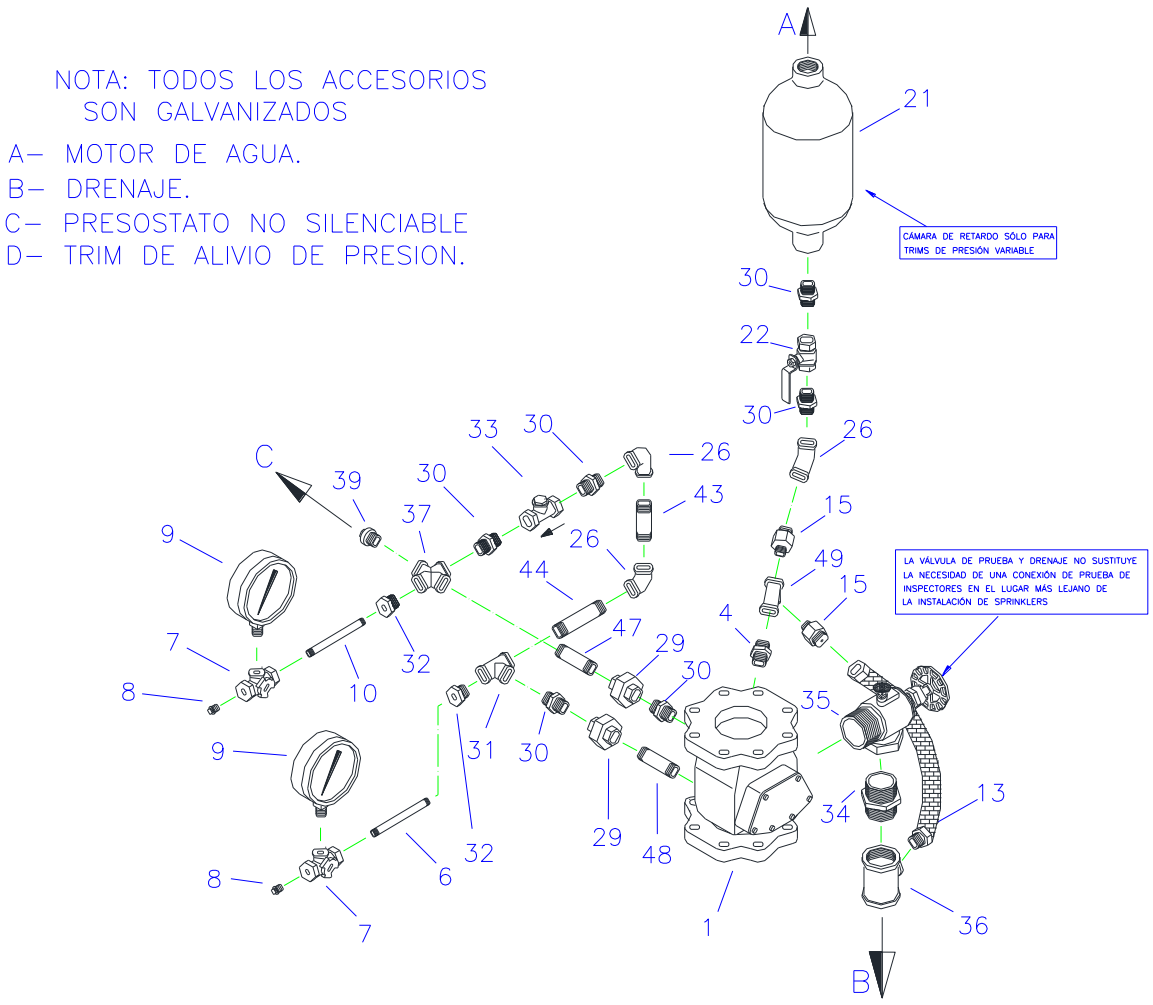
Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD
1	CUERPO VÁLVULA	1	11	TUERCA REDUC. ½”-¼”	2	21	CÁMARA DE RETARDO	1
2	BOBINA ½” x 85 mm	1	12	VALV. DE RETENCIÓN ½”	1	22	VÁLVULA DE BOLA ¾”	1
3	TUERCA UNIÓN ½”	2	13	TUBO FLEXIBLE ½”	1	23	BOBINA ½” x 110 mm	1
4	MACHÓN ½”	6	14	CODO ½”	4	24	TAPÓN ½”	1
5	TE ½”	1	15	ACCES. DRENAJE ½”-¾”	2	25	BOBINA ½” x 65 mm	1
6	BOBINA ¼” x 180 mm	1	16	BOBINA ½” x 130 mm	2	26	CODO ¾”	1
7	VÁLVULA 3 VIAS ¼”	2	17	MACHÓN 1 ¼”	2	27	CODO 1 ¼”	1
8	TAPÓN ¼”	2	18	VÁLVULA DRENAJE 1 ¼”	1	30	MACHÓN ¾”	2
9	MANÓMETRO	2	19	TE 1 ¼” – ½” – 1 ¼”	1	49	TE ½”- ¾” – ½”	1
10	BOBINA ¼” x 50 mm	1	20	CRUZ ½”	1			

Puesto de control 3” EUROTRIM de instalación horizontal.



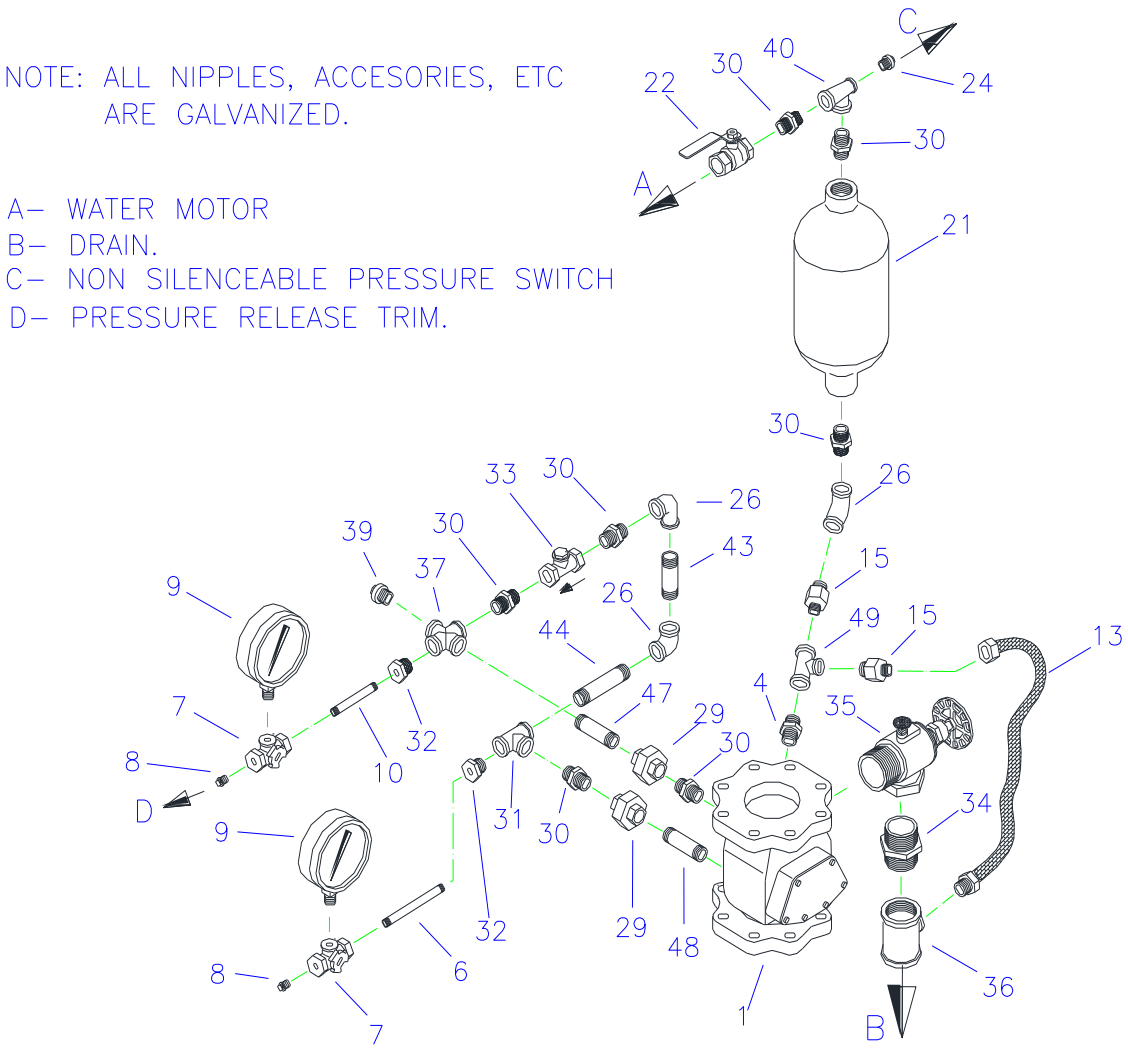
Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD
1	CUERPO VÁLVULA	1	11	TUERCA REDUC. ½”-¼”	2	21	CÁMARA DE RETARDO	1
2	BOBINA ½” x 85 mm	1	12	VALV. DE RETENCIÓN ½”	1	22	VÁLVULA DE BOLA ¾”	1
3	TUERCA UNIÓN ½”	2	13	TUBO FLEXIBLE ½”	1	23	BOBINA ½” x 110 mm	1
4	MACHÓN ½”	6	14	CODO ½”	4	24	TAPÓN ½”	2
5	TE ½”	1	15	ACCES. DRENAJE ½”-¾”	2	25	BOBINA ½” x 65 mm	1
6	BOBINA ¼” x 180 mm	1	16	BOBINA ½” x 130 mm	2	26	CODO ¾”	1
7	VÁLVULA 3 VIAS ¼”	2	17	MACHÓN 1 ¼”	2	27	CODO 1 ¼”	1
8	TAPÓN ¼”	2	18	VÁLVULA DRENAJE 1 ¼”	1	30	MACHÓN ¾”	3
9	MANÓMETRO	2	19	TE 1 ¼” – ½” – 1 ¼”	1	40	TE ½”- ¾” – ¾”	1
10	BOBINA ¼” x 50 mm	1	20	CRUZ ½”	1	49	TE ½”- ¾” – ½”	1

Puesto de control 4”, 6” y 8” de instalación vertical.



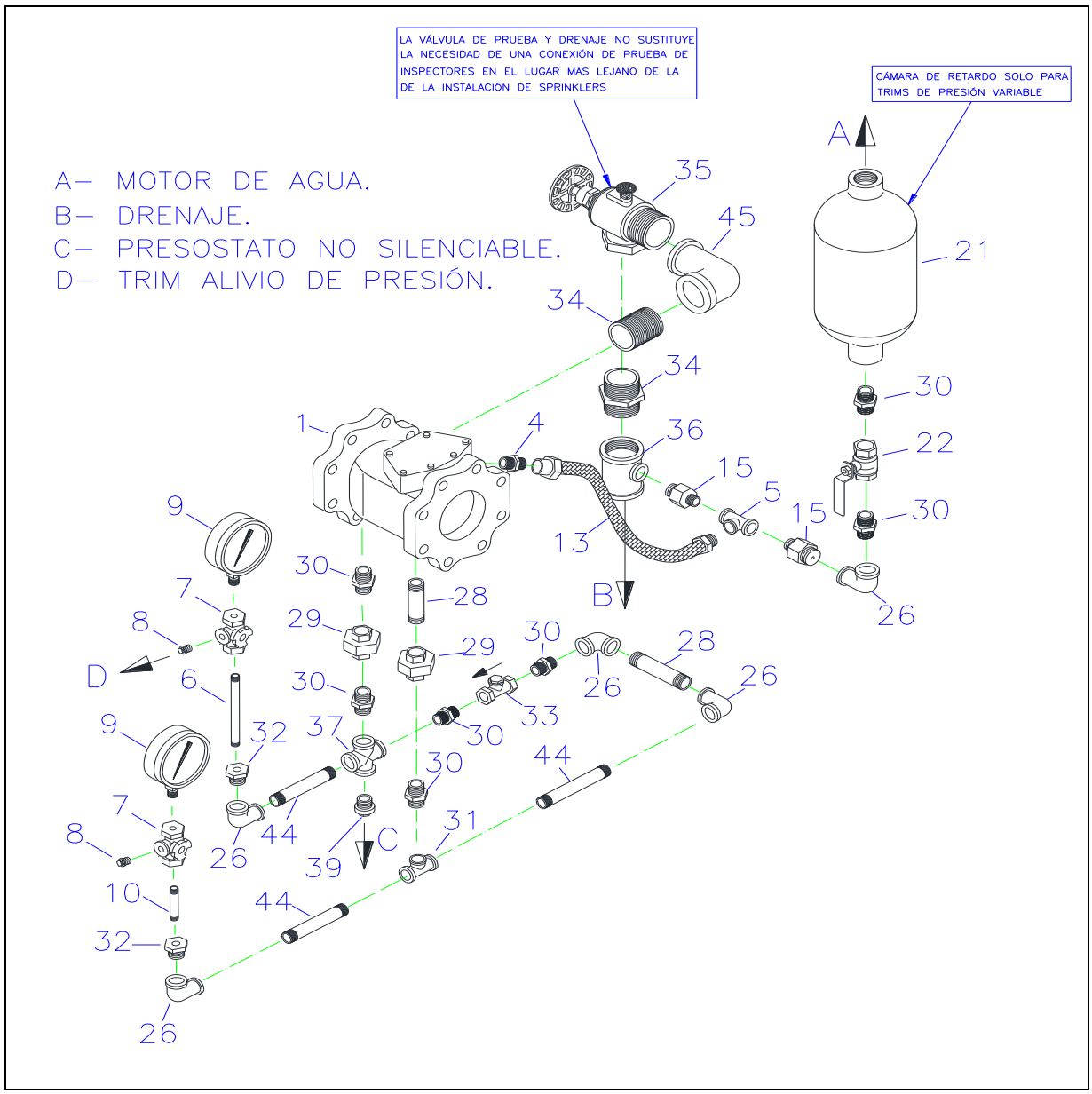
Nº	DESCRIPCIÓN			UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN			UD
1	CUERPO VÁLVULA			1	13	TUBO FLEXIBLE ½”	1	37	CRUZ ¾”			1
4	BOBINA ½”x	**VALV.**	**LONG.**	1	15	ACCES. DRENAJE ½”-¾”	2	39	TAPÓN ¾”			1
		4”	MACHÓN		21	CÁMARA DE RETARDO	1	43	BOBINA ¾”x	**VALV.**	**LONG.**	1
		6”	70 mm		22	VÁLVULA DE BOLA ¾”	1			4”	85 mm	
		8”	70 mm		26	CODO ¾”	3			6”	95 mm	
6	BOBINA ¼” x 180 mm			1	29	TUERCA UNIÓN ¾”	2			8”	170 mm	
7	VÁLVULA 3 VIAS ¼”			2	30	MACHÓN ¾”	6	44	BOBINA ¾”x 130 mm			1
8	TAPÓN ¼”			2	31	TE ¾”	1	47	BOBINA ¾”x	**VALV.**	**LONG.**	1
9	MANÓMETRO			2	32	TUERCA REDUC. ¾”-¼”	2			4”	MACHÓN	
10	BOBINA ¼”x	**VALV.**	**LONG.**	1	33	VALV. DE RETENCIÓN ¾”	1			6”	MACHÓN	
		4”	50 mm		34	MACHÓN 2”	1			8”	80 mm	
		6”	50 mm		35	VÁLVULA DRENAJE 2”	1	48	BOBINA ¾”x 80 mm			1
		8”	180 mm		36	TE 2” – ½” – 2”	1	49	TE ½” – ¾” – ½”			1

Puesto de control de 4”, 6” y 8” EUROTRIM de instalación vertical.



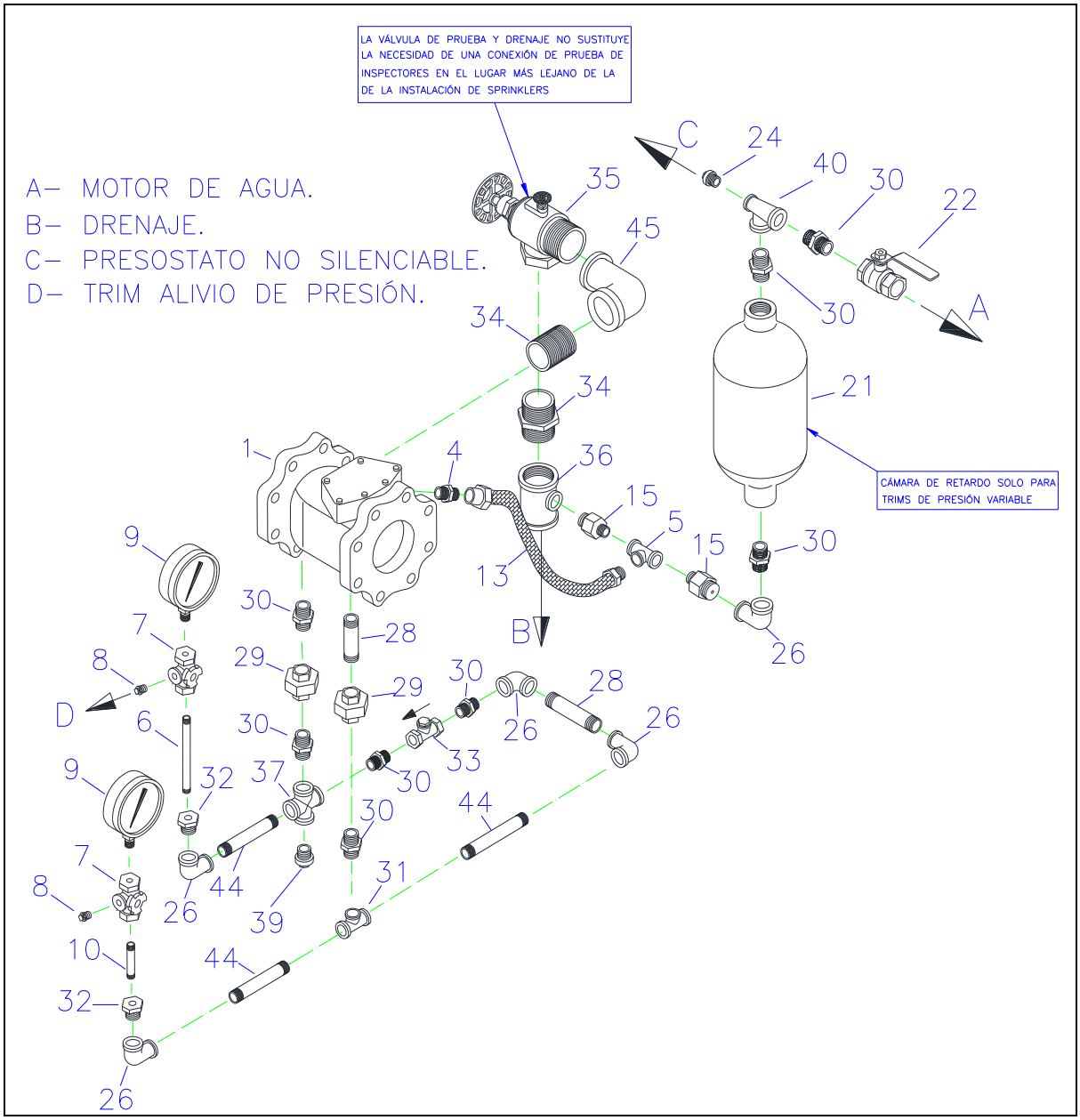
Nº	DESCRIPCIÓN			UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN			UD
1	CUERPO VÁLVULA			1	15	ACCES. DRENAJE ½”-¾”	2	39	TAPÓN ¾”			1
4	BOBINA ½”x	**VALV.**	**LONG.**	1	21	CÁMARA DE RETARDO	1	40	TE ½” – ¾” – ¾”			1
		4”	MACHÓN		22	VÁLVULA DE BOLA ¾”	1	43	BOBINA ¾”x	**VALV.**	**LONG.**	1
		6”	70 mm		24	TAPÓN ½”	1			4”	85 mm	
		8”	70 mm		26	CODO ¾”	3			6”	95 mm	
6	BOBINA ¼” x 180 mm			1	29	TUERCA UNIÓN ¾”	2			8”	170 mm	
7	VÁLVULA 3 VIAS ¼”			2	30	MACHÓN ¾”	7	44	BOBINA ¾”x 130 mm			1
8	TAPÓN ¼”			2	31	TE ¾”	1	47	BOBINA ¾”x	**VALV.**	**LONG.**	1
9	MANÓMETRO			2	32	TUERCA REDUC. ¾”-¼”	2			4”	MACHÓN	
10	BOBINA ¼”x	**VALV.**	**LONG.**	1	33	VALV. DE RETENCIÓN ¾”	1			6”	MACHÓN	
		4”	50 mm		34	MACHÓN 2”	1			8”	80 mm	
		6”	50 mm		35	VÁLVULA DRENAJE 2”	1	48	BOBINA ¾”x 80 mm			1
		8”	180 mm		36	TE 2” – ½” – 2”	1	49	TE ½” – ¾” – ½”			1
13	TUBO FLEXIBLE ½”			1	37	CRUZ ¾”	1					

Puesto de control 4” y 6” de instalación horizontal.



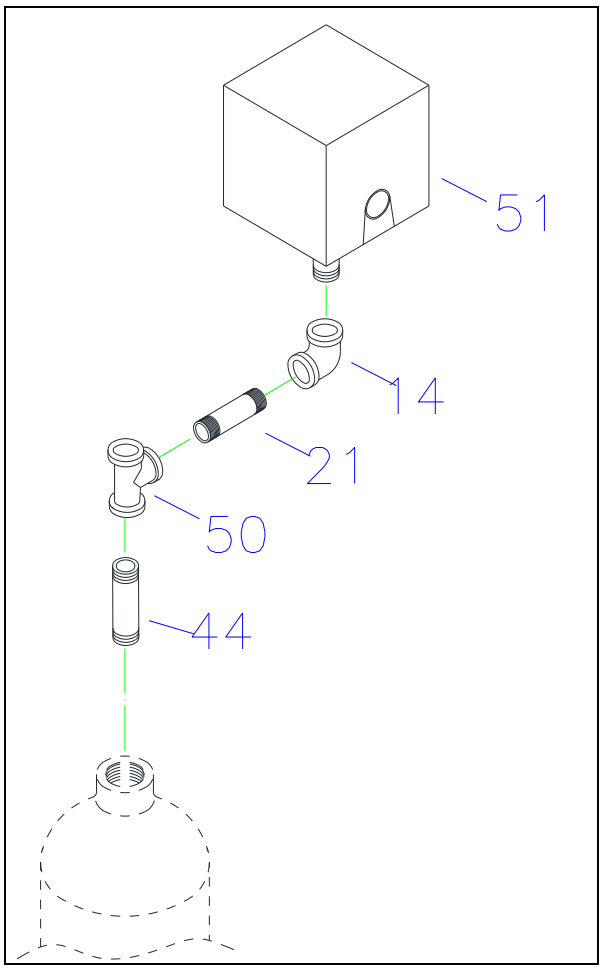
Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD
1	CUERPO VÁLVULA	1	15	ACCES. DRENAJE ½”-¾”	2	33	VALV. DE RETENCIÓN ¾”	1
4	MACHÓN ½”	1	21	CÁMARA DE RETARDO	1	34	MACHÓN 2”	2
5	TE ½”	1	22	VÁLVULA DE BOLA ¾”	1	35	VÁLVULA DRENAJE 2”	1
6	BOBINA ¼” x 180 mm	1	26	CODO ¾”	5	36	TE 2” – 2” – ¾”	1
7	VÁLVULA 3 VIAS ¼”	2	28	BOBINA ¾” x 80 mm	2	37	CRUZ ¾”	1
8	TAPÓN ¼”	2	29	TUERCA UNIÓN ¾”	2	39	TAPÓN ¾”	1
9	MANÓMETRO	2	30	MACHÓN ¾”	7	44	BOBINA ¾” x 130 mm	3
10	BOBINA ¼” x 50 mm	1	31	TE ¾”	1	45	CODO 2”	1
13	TUBO FLEXIBLE ½”	1	32	TUERCA REDUC. ¾”- ¼”	2			

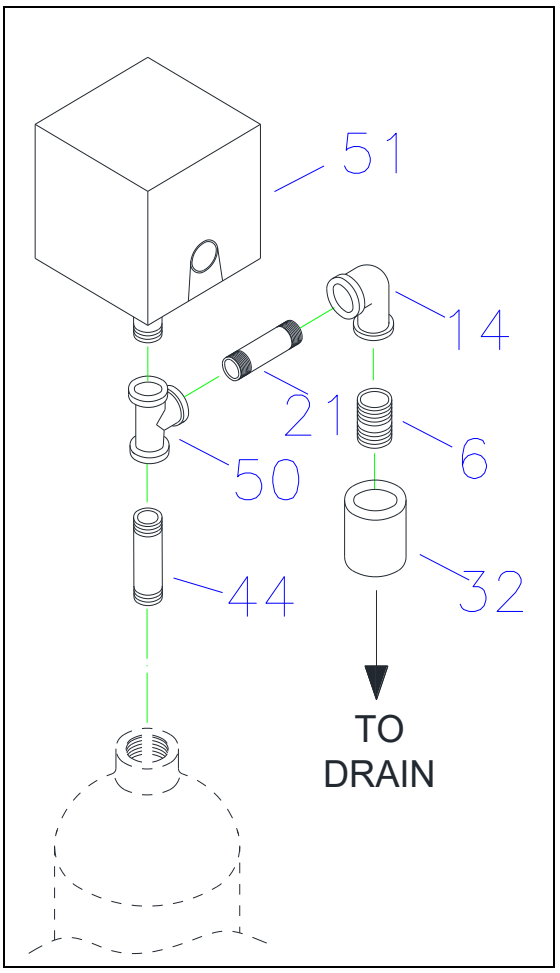
Puesto de control 4” y 6” EUROTRIM de instalación horizontal.



Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD	Nº	DESCRIPCIÓN	UD
1	CUERPO VÁLVULA	1	21	CÁMARA DE RETARDO	1	34	MACHÓN 2”	2
4	MACHÓN ½”	1	22	VÁLVULA DE BOLA ¾”	1	35	VÁLVULA DRENAJE 2”	1
5	TE ½”	1	24	TAPÓN ½”	1	36	TE 2” – 2” – ¾”	1
6	BOBINA ¼” x 180 mm	1	26	CODO ¾”	5	37	CRUZ ¾”	1
7	VÁLVULA 3 VIAS ¼”	2	28	BOBINA ¾” x 80 mm	2	39	TAPÓN ¾”	1
8	TAPÓN ¼”	2	29	TUERCA UNIÓN ¾”	2	40	TE ¾” – ¾” – ½”	1
9	MANÓMETRO	2	30	MACHÓN ¾”	8	44	BOBINA ¾” x 130 mm	3
10	BOBINA ¼” x 50 mm	1	31	TE ¾”	1	45	CODO 2”	1
13	TUBO FLEXIBLE ½”	1	32	TUERCA REDUC. ¾”- ¼”	2			
15	ACCES. DRENAJE ½”-¾”	2	33	VALV. DE RETENCIÓN ¾”	1			

Trims opcionales de presostato de alarma.



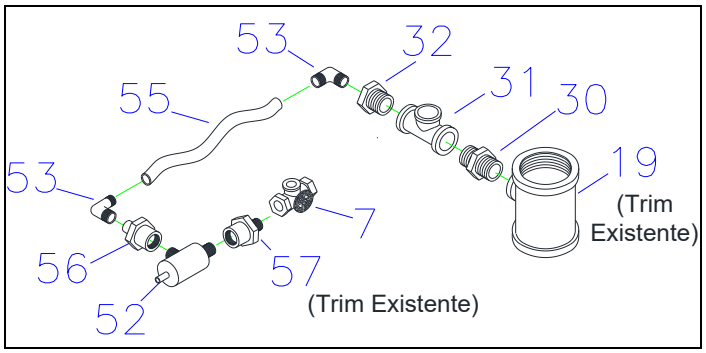


Nº	DESCRIPCIÓN	UD
14	CODO ½”	1
21	BOBINA ½” x 100 mm	1
44	BOBINA ¾” X 130 mm	1
50	TE ¾” x ¾” x ½”	1
51	PRESOSTATO*	1

Nº	DESCRIPCIÓN	UD
6	PUGADOR LÍNEA ALARMA	1
14	CODO ½”	1
21	BOBINA ½” x 100 mm	1
32	ACOPLAMIENTO ½”	1
44	BOBINA ¾” X 130 mm	1
50	TE ¾” x ¾” x ½”	1
51	PRESOSTATO*	1

*NOTA: Otros presostatos disponibles bajo pedido. Pueden sustituirse según la aplicación.

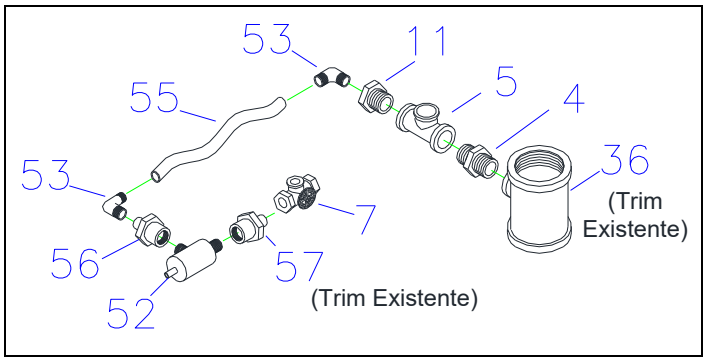
Válvula de alivio de presión para uso en sistemas en malla o parrila (TRIM 3”).



(Trim existente – lado sistema)

Nº	DESCRIPCIÓN	UD
7	VÁLVULA 3 VÍAS ¼”	1
19	TE 1 ¼” x ¾” x 1 ¼”	1
30	MACHÓN ¾”	1
31	TE ¾”	1
32	TUERCA REDUC. ¾” - ¼”	1
52	VÁLVULA ALIVIO DE PRESIÓN ½”	1
53	CODO ¼” MACHO NPT X ¼” TUBO	2
55	TUBO FLEXIBLE DE PLÁSTICO ¼”	1
56	TUERCA REDUC. 1/2”H –1/4” H	1
57	TUERCA REDUC.1/2”H– 1/4” M	1

Válvula de alivio de presión para uso en sistemas en malla o parrila (TRIM 4”, 6” y 8”).



(Trim existente – lado sistema)

Nº	DESCRIPCIÓN	UD
4	MACHÓN ½”	1
5	TE ½”	1
7	VÁLVULA 3 VÍAS ¼”	1
11	TUERCA REDUC. ½” - ¼”	1
36	TE 2”x ½” x 2”	1
52	VÁLVULA ALIVIO DE PRESIÓN ½”	1
53	CODO ¼” MACHO NPT X ¼” TUBO	2
55	TUBO FLEXIBLE DE PLÁSTICO ¼”	1
56	TUERCA REDUC. 1/2” H – 1/4” H	1
57	TUERCA REDUC. 1/2”H – 1/4” M	1

Información de marcado CE.

CE 1725
AG FIRE SPRINKLER S.L., C/ Alfoz de Bricia nº 4 P.I. Villalonquejar,09001, Burgos – SPAIN 11 Nº 2013-DOP001
EN 12259-2:1999 Wet Alarm Valve Assembly [with Retard Chamber] Rated Working Pressure [bar] -12 Nominal size. DN80 DN100 DN150 DN200